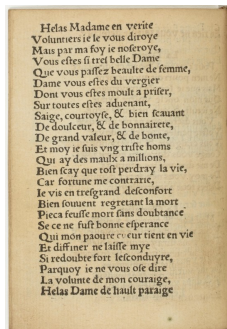


[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Œuvre : La châtelaine de Vergi](#)[Collection](#)[Édition : 1540c \[Denis Janot\]](#) [La châtelaine de Vergi](#)[Collection](#)[Exemplaire : 1540c \[Denis Janot\]](#) [La châtelaine de Vergi](#)[BnF](#)[Item](#)[Extrait : 1540c \[Denis Janot\]](#) [La châtelaine de Vergi](#) [BnF](#) [Extrait](#)[02Fichier](#)[\[Sans titre\]](#)

Voir la transcription de ce fichier



ÉditeurÉquipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)  
Mentions légalesFiche : Équipe Tragiques Inventions, Madga Campanini (Université Ca' Foscari), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

## Informations sur cette page

### Transcription

[A5v] Helas, ma dame, en verité  
Voluntiers je le vous diroye,  
Mais par ma foy je n'oseroye.  
Vous estes si tres belle dame  
Que vous passez beaulté de femme;  
Dame vous estes du vergier  
Dont vous estes moult à priser:  
Sur toutes estes advenant,  
Saige, courtoise et bien sçavant  
De douceur et de bonnairété,  
De grand valeur et de bonté;  
Et moy je suis ung triste homs,  
Qui ay des maux à millions.  
Bien sçay que tost perdray la vie,  
Car fortune me contrarie:  
Je vis en tres grand desconfort,  
Bien souvent regretant la mort;  
Pieça feusse mort sans doubance  
Se ce ne fust bonne esperance  
Qui mon paovre cueur tient en vie  
Et diffiner ne laisse mye:  
Si redoubte fort l'esconduyre,  
Par quoy je ne vous ose dire  
La voluté de mon couraige;

Helas, dame de hault paraige,

DroitsFiche : Équipe Tragiques Inventions, Madga Campanini (Université Ca' Foscari), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

## Informations sur le fichier

Nom original : 1540 s.n. Châtalaine du Vergier BnF RES-YE-2963\_Page\_10.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 0.36 Mo

Dimensions : 1024 x 1499 px

## Comment citer cette page

Notice rédigée par Équipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle) Consulté le 13/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/tragiques-inventions/files/show/981>

Copier

Fichier créé par [Anne Réach-Ngô](#) Fichier créé le 10/11/2021 Dernière modification le 24/05/2023